

**A60****„Decreto o determina a contrarre“****Ermächtigung zum Vertragsabschluss („decreto o determina a contrarre“)****Dekret der Schulführungskraft über einen öffentlichen Auftrag, Ankauf einer Lieferung oder Dienstleistung****Dekret der Schulführungskraft Nr. 47 vom 4.8.2022**

(Veröffentlichung auf der Webseite der Schule, G.v.D. Nr. 33/2013)

Die Schulführungskraft des Schulsprengels Olang

hat in folgende Rechtsvorschriften Einsicht genommen:

in das Landesgesetz Nr. 12/2000, in geltender Fassung, welches im Artikel 13, Absatz 2, vorsieht, dass der Direktor für die einheitliche Führung der Schule sorgt und ihr gesetzlicher Vertreter ist,

in das Landesgesetz Nr. 20/1995, in geltender Fassung, welches im Artikel 8, Absatz 1, vorsieht, dass der Direktor alle Maßnahmen in Bezug auf die Verwaltung des Vermögens trifft und im Rahmen des vom Schulrat genehmigten Finanzbudgets über die Verwendung der Geldmittel zur Durchführung der in die Kompetenz der Schule fallenden Tätigkeiten verfügt,

in das Landesgesetz Nr. 12/2000, in geltender Fassung, welches im Artikel 9, Absatz 6, vorsieht, dass die Schulen, sowohl einzeln auch im Schulverbund, Verträge mit Universitäten, mit Körperschaften, Unternehmen, Vereinigungen oder mit einzelnen Fachleuten, die einen Beitrag zur Umsetzung besonderer Ziele leisten können, abschließen können,

in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 38/2017, in geltender Fassung, welches im Artikel 27 Absatz 1, vorsieht, dass Schulen, unbeschadet der spezifischen Einschränkungen, die von Rechts- und Verwaltungsvorschriften sowie von dieser Verordnung vorgegeben sind, im Rahmen ihrer institutionellen Ziele volle Verhandlungsautonomie haben und im Artikel 28, Absatz 2, Buchstabe a), dass die Schulen im Rahmen der Vertragsautonomie Lieferverträge und Dienstleistungsverträge abschließen können,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 26, Absatz 2, vorsieht, dass bei Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter 40.000 Euro, ein Direktauftrag erteilt werden kann,

in das Landesgesetz Nr. 1/2002, in geltender Fassung, welches im Artikel 21/ter, Absatz 5, vorsieht, dass die Schulen verpflichtet sind, die Richtpreise der AOV für einzelner Güter und Dienstleistungen zu berücksichtigen,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 5, Absatz 6, vorsieht, dass Schulen verpflichtet sind, auf die Vereinbarungen des Landes (Agentur für Verträge) zurückzugreifen oder die von diesen Vereinbarungen vorgegebenen Preis- und Qualitätsparameter beim Erwerb von vergleichbaren Gütern und Dienstleistungen als nicht überschreitbare Schwelle heranzuziehen,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 38, Absatz 2, vorsieht, dass Für Beschaffungen von geringfügigem Wert, das heißt Güter, Dienstleistungen und Bauleistungen im Wert unter 40.000 Euro, die Beschaffung über die elektronischen Instrumente nicht verpflichtend ist, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung jedoch zu berücksichtigen sind,

in das GvD Nr. 50/2016, in geltender Fassung, welches im Artikel 36, Absatz 1, vorsieht, dass bei Ankäufen unter dem EU-Schwellenwert, also auch bei Direktvergaben unter 40.000 Euro, in der Regel der Grundsatz der Rotation berücksichtigt werden muss,

in die „Linee Guida ANAC“ Nr. 4, welche in Ziffer 3.6 festlegt, dass in der Regel der Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, nicht eingeladen werden darf,

in den Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom 03.03.2020, welcher in Ziffer 3 die Markterhebung und das Rotationsprinzip behandelt und die Fälle aufzeigt, in welchen der Grundsatz der Rotation angewandt wird und die Fälle, in welchen im Allgemeinen die Rotation nicht angewandt wird,



in die „Linee Guida ANAC“ Nr. 4, welche in Ziffer 3.7 festlegt, dass bei Vorliegen eines spezifischen öffentlichen Interesses, auch vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, ein Kostenvoranschlag eingeholt werden kann, wobei in der Regel bei Vertragswerten unter 40.000 Euro eine stichhaltige Begründung („onere motivazionale più stringente“) anzuführen ist und im Sinne einer Übereinkunft der ANAC mit dem Staatsrat, bei Vertragswerten unter 5.000 Euro, eine kurze, knappe Begründung („sinteticamente motivato“) anzuführen ist,

in das Protokoll des Lehrerkollegiums des Schulsprengels Olang vom 28.5.2014, wobei die Delegierung der Auswahl der Lehrmittel an die Arbeitsgruppen, Fachgruppen oder Teilkollegien an den einzelnen Schulstellen, einstimmig genehmigt wurde,

in das Budget 2022 – 2024 des Schulsprengels Olang und in den Aufteilungsplan der Schulstellengelder 2022 der einzelnen Schulstellen des Schulsprengels Olang,

in die genehmigten „Anträge um Ankäufe und Dienstleistungen“ von S. I. in ihrer Funktion als Schulleiterin der GS OO Prot. Nr. 2397 vom 20.6.2022 und Prot. Nr. 2590 vom 19.7.2022 und die Bedarfsmeldung von GS NO (Integrationsmaterial),

hat festgestellt, dass bei Direktvergaben unter 40.000 Euro die Wiedereinladung zur Abgabe eines Kostenvoranschlages nur dann begründet werden muss, falls der Wirtschaftsteilnehmer den Auftrag erhält, welcher bereits den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat,

hat festgestellt, dass aufgrund der Bedarfsmeldungen der Schulstellenleiter/innen bzw. der zuständigen Mitarbeiter/innen, folgende Lieferung Lehrmittel (GS OO) und Integrationsmaterial (GS NO) angekauft wird und damit folgender Zweck verfolgt wird: Vorbereitung und Verwendung während des Unterrichtes,

hat festgestellt, dass als geeigneter Vertragspartner **Athesia Buch Bruneck GmbH** ausgewählt wurde und die detaillierte Begründung für die Auswahl des Vertragspartners, in der Anlage 1, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekrets ist, angeführt ist,

hat festgestellt, dass der Ankauf unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen für öffentliche Aufträge durchgeführt wird,

hat festgestellt, dass der Auftrag auf dem elektronischen Portal der Agentur für Verträge des Landes Südtirols veröffentlicht wird,

hat festgestellt, dass die Gesamtausgabe für die Schule **1.244,79 Euro zuzüglich MwSt.** beträgt und hat festgestellt, dass die finanzielle Verfügbarkeit gegeben ist und dass die Ausgabe im Finanzjahr **2022** getätigt wird und

verfügt

1. aufgrund der oben angeführten Begründung und nach Feststellung, dass kein Interessenkonflikt besteht, mit dem oben genannten Wirtschaftsteilnehmer, einen öffentlichen Auftrag, zwecks Ankauf der oben genannten Lieferung oder Dienstleistung zu einem Vertragswert von **1.244,79 Euro zuzüglich MwSt.** abzuschließen;
2. die Anlage 1, Begründung über die Auswahl des Vertragspartners, sowie die Anlage 2, Kostenvorschläge pro Schulstelle, sind wesentliche Bestandteile dieses Dekrets.

Die Schulführungskraft

Waltraud Mair  
(digital unterzeichnet)



Anlage 1  
Wesentlicher Bestandteil  
Begründung Auswahl des Vertragspartners:  
Ankäufe von Lieferungen (Waren) und Dienstleistungen (nicht Referententätigkeit)

<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung wurde über eine Konvention des Landes angekauft.
<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in einer Konvention des Landes, kann aber über einen anderen Anbieter günstiger angekauft werden (als wesentlichen Bestandteil dieser Begründung, Preisangebot der Ware/der Dienstleistung und den aktuellen Preis der Ware/der Dienstleistung in der Konvention beilegen).
<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in einer Konvention des Landes, diese entspricht aber nicht den qualitativen oder quantitativen Bedürfnissen (Begründung anführen):
<input checked="" type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in keiner Konvention des Landes.
<input type="checkbox"/>	Der Referenz- oder Richtpreis des Landes ist höher als jener des ausgewählten Vertragspartners (eventuellen Richtpreis anführen).
<input checked="" type="checkbox"/>	Es gibt keinen Referenz- oder Richtpreis des Landes.
<input checked="" type="checkbox"/>	Vertragspartner durch eine angemessene Marktanalyse ermittelt (Begründung anführen): Ansuchen der LP S. I. Prot. Nr. 2397 vom 20.6.2022 und 2590 vom 19.7.2022 für die GS OO: es wurden Kostenvoranschläge bei Athesia Buch Bruneck GmbH und Buchladen am Rienztor eingeholt, Athesia hat die günstigeren Preise angeboten Für das Integrationsmaterial der GS NO wurden Kostenvoranschläge eingeholt bei Athesia Buch Bruneck und A. Weger GbmH. Athesia hat die günstigeren Preise angeboten.
<input type="checkbox"/>	Es wurde aus folgendem Grund nur ein Kostenvoranschlag von einem Wirtschaftsteilnehmer eingeholt: 1. Es gibt eine besondere Marktstruktur, d.h., es gibt keine Konkurrenz am Markt, es fehlen rationale Alternativen (Begründung anführen): 2. Es gibt am Markt zwar theoretisch Alternativen, die Verwaltung müsste aber nachweislich signifikante Qualitätsverluste bei der Leistungsverbringung hinnehmen (Begründung anführen):
<input type="checkbox"/>	Anderes: .

Hinsichtlich Anwendung des Grundsatzes der Rotation  
(GvD Nr. 50/2016, Artikel 36 und ANAC Linee Guida Nr. 4, Ziffern 3.6 und 3.7):

Die „Wiedereinladung“ ist zu begründen, falls der Wirtschaftsteilnehmer den Auftrag erhält, welcher bereits den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat.

<input checked="" type="checkbox"/>	Es handelt sich um einen Ankauf unter 5.000 Euro. Die ANAC Linee Guida n. 4, sehen in Punkt 3.7 vor, dass bei Bestehen eines spezifischen öffentlichen Interesses, auch vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, ein Kostenvoranschlag eingeholt werden kann, Voraussetzung hierfür ist eine kurze, knappe Begründung („sinteticamente motivato“). Vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat und welcher diesen Auftrag erhält, wurde aus folgendem Grund, ein Kostenvoranschlag eingeholt: Es handelt sich um einen vertrauenswürdigen Wirtschaftsteilnehmer, welcher sich im Rahmen des letzten erteilten öffentlichen Auftrages, durch eine hohe Qualität in der Leistungserbringung zu einem günstigen Preis ausgezeichnet hat. Die Verwaltung hat deshalb ein konkretes öffentliches Interesse, im Rahmen einer angemessenen Marktrecherche, durch welche die Grundsätze der Freien Konkurrenz und der Nicht-Diskriminierung garantiert werden, für diesen gleichartigen Auftrag, auch einen Kostenvoranschlag dieses Wirtschaftsteilnehmers einzuholen.
-------------------------------------	--

Die auftraggebende Verwaltung bestätigt, dass kein auch nur potentieller Interessenkonflikt besteht.

Die Schulführungskraft

Waltraud Mair  
(digital unterzeichnet)

2589-18.7.2022

 Athesia Buch GmbH srl  
 Bücher Medien Musik  
 libri media musica  
 Stadtgasse 4 via Centrale  
 IT-39031 Bruneck/Brunico (BZ)

 Tel +39 0474 084 100  
 Fax +39 0474 084 139  
 bruneck.buch@athesia.it  
 atesiabuch.gmbh@pec.it  
 www.atesiabuch.it

 USt.Id. / MwSt. / P.IVA IT00853860211  
 Cod.fisc. / Steuernummer 00853860211
**Banken/Banche:**
 Südtiroler Volksbank - Banca Popolare dell'Alto Adige  
 IBAN: IT02 W058 5611 6010 5057 0892 223  
 BIC: BPAAIT2B050  
 Raiffeisenkasse Ritten Gen.-Cassa Rurale Renon Soc. (Filiale Bozen)  
 IBAN: IT02 Y081 8711 6000 0000 4040 165  
 BIC: CCRT IT 2T RIT

 Registro pile e accumulatori: IT 18020P00004712  
 Registro AEE: IT0909000006243

 Gesellschaftskapital: EURO 3.416.400,00  
 Verwaltungs-, Rechts und Steuersitz: Bozen, Lauben 41  
 Sede amministrativa, legale e fiscale: Bolzano, Portici 41  
 Handelsregister Nr. - Registro imprese no: 00853860211  
 Firmenregister Nr. - Registro ditte no: BZ-91831  
 Einziger Gesellschafter-Socio unico: Athesia AG

 Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Athesia AG gemäß Art. 2497-bis ZGB  
 Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Athesia spa ai sensi dell'art. 2497-bis del C.C.

 Empfänger - destinatario  
 SCHULSPRENGEL OLANG  
 KANONIKUS-GAMPER-WEG 5  
 IT-39030 OLANG (BZ)

## Bestimmungsort - destinazione

 SCHULSPRENGEL OLANG  
 KANONIKUS-GAMPER-WEG 5  
 IT-39030 OLANG (BZ)

 Uns. Zeichen - ns. segno  
 btre 1/2219 / 000502

MwSt-Nr. - partita I.V.A.

 SteuerNr. - codice fiscale  
 92022380213

## Auftraggeber - committente

 GS Niederolang  
 LM Integration  
 1. Klasse

Bei Zahlungen und geschäftlichen Mitteilungen bitte angeben - Da citare nella corrispondenza e nei pagamenti

 Angebot 1/2219 / 000502 Datum 18.07.2022  
 Seite: 1 Kundennr. S01564 20536

Menge quantità	Warenbezeichnung Descrizione	Einzelpreis prezzo unitario	%	Betrag inkl. MwSt. importo IVA incl.	MwSt. IVA
1,00	Mein buntes Tier-Lotto (Kinderspiel)	17,99	10,00	16,19	22
1,00	710835 - Bauernhof-Lotto	7,49	10,00	6,74	22
1,00	Lotto und Memo (Kinderspiel)	21,99	10,00	19,79	22
	nicht mehr lieferbar				
0,00	100011702 - Heros Holzbox Steckbox	16,49	10,00	0,00	22
1,00	978-3-407-79230-3 - Der Grüffelo	15,30	10,00	13,77	74
1,00	978-3-96347-121-6 - Leo Lausemaus - Meine lustigsten Abenteuer	11,00	10,00	9,90	74
1,00	978-3-219-11529-1 - Das kleine Wutmonster	9,80	10,00	8,82	74
1,00	978-3-8094-3955-4 - Schaukel das Schaf - Ein Mitmachbuch	9,90	10,00	8,91	74
1,00	978-3-7373-6016-6 - Weißt du eigentlich, wie lieb ich dich hab?	17,50	10,00	15,75	74
1,00	978-3-7373-6022-7 - Lieselotte lauert	16,50	10,00	14,85	74
1,00	978-3-7891-6706-5 - Die Eule mit der Beule	7,70	10,00	6,93	74
1,00	978-3-473-43540-1 - Meine ersten Tier-Geschichten	14,30	10,00	12,87	74
1,00	978-3-403-07549-3 - Ziffern 1 bis 10 auf Holzbrettchen	10,90	0,00	10,90	22
1,00	978-3-403-07540-0 - Sandpapiergroßbuchstaben Druckschrift	32,90	0,00	32,90	22
1,00	978-3-403-07541-7 - Sandpapierkleinbuchstaben Druckschrift	32,90	0,00	32,90	22
	Alternativmaterial : Material zum erstellen von Klettmappen				
1,00	2302 - Klettband 20mmx2m weiß	11,50	10,00	10,35	22
1,00	30000015 - LEITZ KartonSchnellhefter Rapid 30000015 A4 gelb 24x32cm	1,30	10,00	1,17	22
1,00	30000055 - LEITZ KartonSchnellhefter Rapid 30000055 A4 grün 24x32cm	1,30	10,00	1,17	22
1,00	30000035 - LEITZ KartonSchnellhefter Rapid 30000035 A4 blau 24x32cm	1,30	10,00	1,17	22
1,00	30000025 - LEITZ KartonSchnellhefter Rapid 30000025 A4 rot 24x32cm	1,30	10,00	1,17	22
1,00	30000001 - LEITZ KartonSchnellhefter Rapid 30000001 A4 weiss 24x32cm	1,30	10,00	1,17	22

Folgendes Material können wir nicht anbieten :

4020972105257 Samll foot 10525 Steckspiel --&gt; nicht über uns lieferbar

Material zum Erstellen von Klettmappen :

Alternativen von Papierhandlung auf Angebot angeführt

Danke für Ihre Einladung zur Angebotserstellung.  
 Sie finden obenstehend die Auflistung der gewünschten Titel.  
 30 Tage können Sie zu diesen Bedingungen bei uns bestellen.  
 Wir würden uns freuen Ihren Auftrag entgegenzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Bernadette Treyer Evi Grunser  
 für  
 Athesia Buchhandlung  
 Bruneck

Bemessungsgrundlage imponibile	MwSt I.V.A.	MwSt Betrag importo I.V.A.	Gültig bis/validità:
111,16	22	24,46	Zahlbar ohne jeden Abzug bei Erhalt der Rechnung - Reklamationen werden nur innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Sendung berücksichtigt. Rücksendungen nur mit schriftlicher Genehmigung. Erfüllungsort und Gerichtsstand in Bozen. Pagabile a vista fattura. Non si accettano reclami trascorsi 8 gg. dalla data della presente. Per qualsiasi contestazione è competente il Foro di Bolzano. La merce rimane di proprietà dell'Athesia fino a pagamento effettuato.
91,80	74	MwSt-frei Art.74 DPR 633/72	
202,96		24,46	
			<b>Gesamtbetrag - importo totale</b> S.E & O. <b>227,42 €</b>

Mitteilung über den Datenschutz: Für die ordnungsgemäße Abwicklung des Geschäftes werden die Daten des Kunden sowohl von der Athesia Buch GmbH, als auch von der Athesia AG manuell und elektronisch bearbeitet und zentral gespeichert. Auf das zentrale Datenarchiv der Athesia AG haben alle Tochterunternehmen der Athesia Gruppe Zugang. Die vom Gesetz vorgesehenen Auskünfte und Anfragen sind an das Kundenservice Center der Athesia AG, Weinbergweg 1, 39100 Bozen, zu richten. Verantwortlich für den Umgang der Daten ist der Datenbeauftragte der Athesia AG.

Informazione sulla protezione dei dati: Per una corretta esecuzione dell'affare, i dati del cliente vengono elaborati in forma manuale ed elettronica, sia dalla Athesia Buch srl, che dalla Athesia SPA e salvati nell'archivio centrale della Athesia SPA. All'archivio centrale possono accedere tutte le imprese del gruppo Athesia. Le richieste per l'esercizio dei diritti previsti dalla legge devono essere indirizzate al centro clienti della Athesia SPA, in via del vigneto 1, 39100 Bolzano. Responsabile per l'elaborazione dei dati è l'incaricato per la gestione dei dati personali della Athesia SPA.

USt.Id. / MwSt. / P.IVA IT00853860211  
Cod.fisc. / Steuernummer 00853860211

**Banken/Banche:**

Südtiroler Volksbank - Banca Popolare dell'Alto Adige  
IBAN: IT02 W058 5611 6010 5057 0892 223  
BIC: BPAAIT2B050  
Raiffeisenkasse Ritten Gen.-Cassa Rurale Renon Soc. (Filiale Bozen)  
IBAN: IT02 Y081 8711 6000 0000 4040 165  
BIC: CCRIT IT 2T RIT  
Registro pile e accumulatori: IT 18020P00004712  
Registro AEE: IT09090000006243  
Gesellschaftskapital: EURO 3.416.400,00  
Verwaltungs-, Rechts und Steuersitz: Bozen, Lauben 41  
Sede amministrativa, legale e fiscale: Bolzano, Portici 41  
Handelsregister Nr. - Registro imprese no: 00853860211  
Firmenregister Nr. - Registro ditte no: BZ-91831  
Einzigster Gesellschafter-Socio unico: Athesia AG  
Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Athesia AG gemäß Art. 2497-bis ZGB  
Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Athesia spa ai sensi dell'art. 2497-bis del C.C.

Empfänger - destinatario  
SCHULSPRENGEL OLANG  
KANONIKUS-GAMPER-WEG 5  
IT-39030 OLANG (BZ)

Bestimmungsort - destinazione  
SCHULSPRENGEL OLANG  
KANONIKUS-GAMPER-WEG 5  
IT-39030 OLANG (BZ)

Uns. Zeichen - ns, segno  
egru 1/2219 / 000392

MwSt-Nr. - partita I.V.A.

SteuerNr. - codice fiscale  
92022380213

Bei Zahlungen und geschäftlichen Mitteilungen bitte angeben - Da citare nella corrispondenza e nei pagamenti

**Angebot 1/2219 / 000392** Datum **14.06.2022**

Seite: **1** Kundennr. **S01564** | **20536**

Auftraggeber - committente

Grundschule Oberolang

Menge quantità	Warenbezeichnung Descrizione	Einzelpreis prezzo unitario	%	Betrag inkl. MwSt. importo IVA incl.	MwSt. IVA
1,00	978-3-403-23484-5 - Der Märchen-Führerschein	22,50	10,00	20,25	74
1,00	978-3-403-23435-7 - Der Fabel-Führerschein	23,60	10,00	21,24	74
1,00	978-3-403-23610-8 - Gedichte	22,50	10,00	20,25	74
1,00	978-3-403-23625-2 - Grammatik mit Superhelden & Piraten: Die 4 Fälle, m. CD-ROM	27,40	10,00	24,66	74
1,00	978-3-403-23616-0 - Grammatik mit Superhelden & Piraten: Satzglieder, m. CD-ROM	27,40	10,00	24,66	74
1,00	978-3-403-20121-2 - Grammatik mit Superhelden & Piraten: Wortarten, m. CD-ROM	30,20	10,00	27,18	74
1,00	978-3-403-20338-4 - Grammatik mit Superhelden & Piraten: Zeitformen, m. CD-ROM	25,80	10,00	23,22	74
1,00	978-3-403-23132-5 - Kreative Zwischenaufgaben Deutsch	22,50	10,00	20,25	74
1,00	978-3-12-162027-2 - Mein Indianerheft / Grammatik üben, Arbeitsheft 4. Schuljahr 162027	17,50	10,00	15,75	74
1,00	978-3-12-162018-0 - Mein Indianerheft / Lesen, 4. Klasse 162018	17,50	10,00	15,75	74
1,00	978-3-264-84692-8 - Die Sprachstarken 1	71,70	10,00	64,53	74
1,00	978-3-12-162150-7 - Mein Anoki-Übungsheft - Lesen 1. Heft A	17,50	10,00	15,75	74
1,00	978-3-12-162152-1 - Mein Anoki-Übungsheft - Lesen 1. Heft B	17,50	10,00	15,75	74
1,00	978-3-12-162154-5 - Mein Anoki-Übungsheft - Lesen 1. Heft C	17,50	10,00	15,75	74
1,00	978-3-619-01937-3 - Mats, Mila und Molly - Schwierigkeitsstufe A, B, C, 18 Bde. H.1-6	31,40	10,00	28,26	74
1,00	978-3-619-01967-0 - Sparpaket „Mats, Mila und Moll“ - Komplettbezug, Heft 7 - 12, Schwierigkeitsstufe A,B,C	31,40	10,00	28,26	74
1,00	978-3-403-07061-0 - Texte schreiben mit Bildergeschichten 3./4. Klasse	27,90	10,00	25,11	74
1,00	978-3-403-02088-2 - Jahrgangsstufen 3/4	26,80	10,00	24,12	74
1,00	978-3-403-03702-6 - Freiarbeit mit Bildgeschichten / 3./4. Schuljahr, Druckschrift	27,90	10,00	25,11	74
1,00	978-3-403-02592-4 - Freiarbeit mit Bildgeschichten. 1./2. Jahrgangsstufe	26,80	10,00	24,12	74
1,00	978-3-403-08323-8 - Abc-Rätsel-Geschichten zur Buchstabeneinführung	25,70	10,00	23,13	74
1,00	978-3-403-08122-7 - Hörverstehen trainieren - für Zwischendurch, m. Audio-CD	29,00	10,00	26,10	74
1,00	978-3-403-08360-3 - Hören mit Detektiv Pfiffig Klasse 3/4, m. 1 Beilage	27,90	10,00	25,11	74
1,00	978-3-403-08262-0 - Leseleicht-Texte zu Festen und Feiertagen	23,50	10,00	21,15	74
1,00	978-3-403-08275-0 - 80 kleine Lesetexte für mehr Textverständnis 1/2	26,80	10,00	24,12	74
1,00	978-3-403-08406-8 - Leseförder-Comics für die Grundschule - Klasse 1/2	25,20	10,00	22,68	74
1,00	978-3-403-08407-5 - Leseförder-Comics für die Grundschule - Klasse 3/4	25,20	10,00	22,68	74
1,00	978-3-14-118050-3 Flex und Flo Ausgabe 2021. Vorkurs	10,40	10,00	9,36	74

Angebot 1/2219 / 000392

Seite: 2

Datum 14.06.2022

Kundennr. 20536

1,00	978-3-14-118051-0 - Flex und Flo - Ausgabe 2021	7,40	10,00	6,66	74
1,00	!978-3-14-118066-4 Flex und Flo Ausgabe 2021. Lernwege-Karten 1	15,80	10,00	14,22	22
1,00	!978-3-14-118067-1 Flex und Flo Ausgabe 2021. Entdeckerkartei 1	44,30	10,00	39,87	22
1,00	978-3-14-118068-8 - Flex und Flo - Ausgabe 2021	6,30	10,00	5,67	74
1,00	!978-3-14-118160-9 Flex und Flo Ausgabe 2021. Lernwege-Karten 2	15,80	10,00	14,22	22
1,00	!978-3-14-118161-6 Flex und Flo Ausgabe 2021. Entdeckerkartei 2	44,30	10,00	39,87	22
1,00	978-3-14-118162-3 - Flex und Flo - Ausgabe 2021 - Trainingsheft 2	6,30	10,00	5,67	74
1,00	!978-3-14-118243-9 Flex und Flo Ausgabe 2021. Lernwege-Karten 3	15,80	10,00	14,22	22
1,00	!978-3-14-118245-3 Flex und Flo Ausgabe 2021. Entdeckerkartei 3	44,30	10,00	39,87	22
1,00	978-3-14-118246-0 - Flex und Flo - Ausgabe 2021	6,30	10,00	5,67	74

Grundschule Oberolang

Vielen Dank für Ihre Anfrage zur Angebotserstellung.

30 Tage können Sie zu diesen Bedingungen bei uns einkaufen.

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung.

Mit herzlichem Gruß  
 Evi Grunser  
 für  
 ATHESIA BUCHHAUS  
 BRUNECK

Bemessungsgrundlage imponibile	MwSt I.V.A.	MwSt Betrag importo I.V.A.	Gültig bis/validità:
677,97	74	MwSt-frei Art.74 DPR 633/72	Zahibar ohne jeden Abzug bei Erhalt der Rechnung - Reklamationen werden nur innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Sendung berücksichtigt. Rücksendungen nur mit schriftlicher Genehmigung. Erfüllungsort und Gerichtsstand in Bozen. Pagabile a vista fattura. Non si accettano reclami trascorsi 8 gg. dalla data della presente. Per qualsiasi contestazione è competente il Foro di Bolzano. La merce rimane di proprietà dell' Athesia fino a pagamento effettuato.
133,01	22	29,26	
810,98		29,26	
			<b>Gesamtbetrag - importo totale</b> S.E & O. <b>840,24 €</b>

Mitteilung über den Datenschutz: Für die ordnungsgemäße Abwicklung des Geschäftes werden die Daten des Kunden sowohl von der Athesia Buch GmbH, als auch von der Athesia AG manuell und elektronisch bearbeitet und zentral gespeichert. Auf das zentrale Datenarchiv der Athesia AG haben alle Tochterunternehmen der Athesia Gruppe Zugang. Die vom Gesetz vorgesehenen Auskünfte und Anfragen sind an das Kundenservice Center der Athesia AG, Weinbergweg 1, 39100 Bozen, zu richten. Verantwortlich für den Umgang der Daten ist der Datenbeauftragte der Athesia AG.

Informazione sulla protezione dei dati: Per una corretta esecuzione dell'affare, i dati del cliente vengono elaborate in forma manuale ed elettronica, sia dalla Athesia Buch srl, che dalla Athesia SPA e salvati nell'archivio centrale della Athesia SPA. All'archivio centrale possono accedere tutte le imprese del gruppo Athesia. Le richieste per l'esercizio dei diritti previsti dalla legge devono essere indirizzate al centro clienti della Athesia SPA, in via del vigneto 1, 39100 Bolzano. Responsabile per l'elaborazione dei dati è l'incaricato per la gestione dei dati personali della Athesia SPA.



Athesia Buch GmbH srl  
 Bücher Medien Musik  
 libri media musica  
 Stadtgasse 4 via Centrale  
 IT-39031 Bruneck/Brunico (BZ)

Tel +39 0474 084 100  
 Fax +39 0474 084 139  
 bruneck.buch@athesia.it  
 atesiabuch.gmbh@pec.it  
 www.athesiabuch.it

USt.Id. / MwSt. / P.IVA IT00853860211  
 Cod.fisc. / Steuernummer 00853860211

**Banken/Banche:**

Südtiroler Volksbank - Banca Popolare dell'Alto Adige  
 IBAN: IT02 W058 5611 6010 5057 0892 223  
 BIC: BPAAIT2B050  
 Raiffeisenkasse Ritten Gen.-Cassa Rurale Renon Soc. (Filiale Bozen)  
 IBAN: IT02 Y081 8711 6000 0000 4040 165  
 BIC: CCRT IT 2T RIT

Registro pile e accumulatori: IT 18020P00004712  
 Registro AEE: IT09090000006243  
 Gesellschaftskapital: EURO 3.416.400,00  
 Verwaltungs-, Rechts und Steuersitz: Bozen, Lauben 41  
 Sede amministrativa, legale e fiscale: Bolzano, Portici 41  
 Handelsregister Nr. - Registro imprese no: 00853860211  
 Firmenregister Nr. - Registro ditte no: BZ-91831  
 Einziger Gesellschafter-Socio unico: Athesia AG  
 Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Athesia AG gemäß Art. 2497-bis ZGB  
 Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Athesia spa ai sensi dell'art. 2497-bis del C.C.

Empfänger - destinatario  
 SCHULSPRENGEL OLANG  
 KANONIKUS-GAMPER-WEG 5  
 IT-39030 OLANG (BZ)

Bestimmungsort - destinazione  
 SCHULSPRENGEL OLANG  
 KANONIKUS-GAMPER-WEG 5  
 IT-39030 OLANG (BZ)

Uns. Zeichen - ns. segno 1/2219 / 000468  
 MvSt-Nr. - partita I.V.A. SteuerNr. - codice fiscale 92022380213

Bei Zahlungen und geschäftlichen Mitteilungen bitte angeben - Da citare nella corrispondenza e nei pagamenti			
<b>Angebot</b>	<b>1/2219 / 000468</b>	<b>Datum</b>	<b>06.07.2022</b>
Seite: 1	Kundennr. <b>S01564</b>	<b>20536</b>	

Auftraggeber - committente

GS Oberolang  
 Irmengard Sipelza

Menge quantità	Warenbezeichnung Descrizione	Einzelpreis prezzo unitario	%	Betrag inkl. MwSt. importo IVA incl.	MwSt. IVA
15,00	978-3-14-120598-5 - Wörterbuch für die Grundschule. Allgemeine Ausgabe 2002	17,10	10,00	230,85	74

Danke für Ihre Einladung zur Angebotserstellung.  
 Sie finden obenstehend die Auflistung der gewünschten Titel.  
 30 Tage können Sie zu diesen Bedingungen bei uns bestellen.  
 Wir würden uns freuen Ihren Auftrag entgegenzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Bernadette Treyer Evi Grunser  
 für  
 Athesia Buchhandlung  
 Bruneck

Bemessungsgrundlage imponibile	MwSt I.V.A.	MwSt Betrag importo I.V.A.	Gültig bis/validità:
<b>230,85</b>	<b>74</b>	MwSt-frei Art.74 DPR 633/72	Zahlbar ohne jeden Abzug bei Erhalt der Rechnung - Reklamationen werden nur innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Sendung berücksichtigt. Rücksendungen nur mit schriftlicher Genehmigung. Erfüllungsort und Gerichtsstand in Bozen. Pagabile a vista fattura. Non si accettano reclami trascorsi 8 gg. dalla data della presente. Per qualsiasi contestazione è competente il Foro di Bolzano. La merce rimane di proprietà dell' Athesia fino a pagamento effettuato.
<b>230,85</b>		<b>0,00</b>	

**Gesamtbetrag - importo totale**

S.E & O. **230,85 €**

Mitteilung über den Datenschutz: Für die ordnungsgemäße Abwicklung des Geschäftes werden die Daten des Kunden sowohl von der Athesia Buch GmbH, als auch von der Athesia AG manuell und elektronisch bearbeitet und zentral gespeichert. Auf das zentrale Datenarchiv der Athesia AG haben alle Tochterunternehmen der Athesia Gruppe Zugang. Die vom Gesetz vorgesehenen Auskünfte und Anfragen sind an das Kundenservice Center der Athesia AG, Weinbergweg 1, 39100 Bozen, zu richten. Verantwortlich für den Umgang der Daten ist der Datenbeauftragte der Athesia AG.

Informazione sulla protezione dei dati: Per una corretta esecuzione dell'affare, i dati del cliente vengono elaborati in forma manuale ed elettronica, sia dalla Athesia Buch srl, che dalla Athesia SPA e salvati nell'archivio centrale della Athesia SPA. All'archivio centrale possono accedere tutte le imprese del gruppo Athesia. Le richieste per l'esercizio dei diritti previsti dalla legge devono essere indirizzate al centro clienti della Athesia SPA, in via del vigneto 1, 39100 Bolzano. Responsabile per l'elaborazione dei dati è l'incaricato per la gestione dei dati personali della Athesia SPA.

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: WALTRAUD MAIR  
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-MRAWTR68M58B220H  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
Seriennummer / numero di serie: b50f7b  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 04.08.2022  
Name und Nachname / nome e cognome: WALTRAUD MAIR  
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-MRAWTR68M58B220H  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
Seriennummer / numero di serie: b50f7b  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 04.08.2022

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 04.08.2022 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 04.08.2022